



Это сообщение размещено на английском, русском, упрощенном китайском, сомалийском, испанском и вьетнамском языках на веб-сайте: <https://www.oregon.gov/dhs/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>

15 июля 2021 года

Кому: Заинтересованным лицам отдела ODDS (организациям социального сопровождения и поставщикам услуг: пожалуйста, распространите это сообщение лицам, получающим услуги)
От кого: Лилии Тенинти (Lilia Teninty), Директора отдела обслуживания лиц с нарушениями развития
Тема: Помощь в чрезвычайных ситуациях

Цель настоящего сообщения – поставить в известность лиц с нарушениями интеллектуального и физического развития (I/DD), членов семьи, поставщиков услуг и работников социального сопровождения о ресурсах, доступных в случае чрезвычайной ситуации.

Штат Орегон переживает непростой сезон лесных пожаров, а также периоды беспрецедентной жары. Организации социального сопровождения (СМЕ) должны следовать своим планам действий в чрезвычайных ситуациях, связанных с жарой, пожарами и возможными отключениями электроэнергии, и продолжать оказывать помощь отдельным лицам и семьям в завершении или изменении их планов действий в чрезвычайных ситуациях, если это необходимо. Организации социального сопровождения также должны поддерживать связь со своими [местными центрами аварийного реагирования](#) в случае возникновения чрезвычайной ситуации. Поставщики услуг также должны следовать своим планам действий в чрезвычайных ситуациях и следить за тем, чтобы все получатели услуг знали об этих планах.

Недавно отделом ODDS было опубликовано сообщение об [экстремальной жаре](#), в котором предлагались ресурсы и перечень местных центров неотложной помощи. Если вы находитесь в районе активного пожара, или вас беспокоит задымление и проблемы с

безопасностью, немедленно обратитесь к своему работнику социального сопровождения (координатору услуг или личному представителю), чтобы обсудить план безопасности и ресурсы, доступные от службы для лиц с ограниченными возможностями развития.

Пожалуйста, знайте, что здоровье и безопасность лиц с нарушениями I/DD являются для нас главным приоритетом. Пожалуйста, обратитесь к своему работнику социального сопровождения или поставщику услуг, если у вас возникли какие-либо вопросы. Убедитесь, что у вас есть план на случай чрезвычайной ситуации, и вы обсудили этот план со своими близкими, а также участниками вашей группы поддержки.

Искренне,



Лилия Тенинти (Lilia Teninty)

Директор

Отдел обслуживания лиц с нарушениями развития (Office of Developmental Disabilities Services, ODDS)

Предыдущие уведомления от директора отдела ODDS предлагаются на веб-сайте <http://www.oregon.gov/DHS/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>

Следите за нашей лентой новостей в Фейсбуке [@oregonDHS.IDD](https://www.facebook.com/oregonDHS.IDD) или в Твиттере [@OregonODDS](https://twitter.com/OregonODDS), а также узнайте больше на нашем веб-сайте.

Вы можете получить текст этого документа на другом языке, напечатанный крупным шрифтом, шрифтом Брайля или в каком-либо другом предпочитаемом вами формате. Обращайтесь в Управление по вопросам обслуживания лиц с нарушениями развития (ODDS) по тел. 503-945-5811. Мы принимаем любые вызовы по линии трансляционной связи от глухонемых, слепоглухонемых, слабослышащих или лиц, имеющих нарушения речи. Для получения дополнительной информации о поставщиках услуг трансляционной связи посетите веб-сайт www.oregonrelay.com или www.fcc.gov/encyclopedia/trs-providers.